



Geal SpA  
Data: 07/06/2017  
Protocollo: 493

Spett.le **Regione Toscana**

Direzione Ambiente ed Energia  
Settore Autorizzazioni Ambientali (AUA)  
Via di Novoli, 26 -50127 Firenze  
Pec. [regionetoscana@postacert.toscana.it](mailto:regionetoscana@postacert.toscana.it)

Spett.le **ARPAT Dip. Di Lucca**

Via Vallisneri, 6 55100 Lucca  
Pec. [arp.at.protocollo@postacertificata.toscana.it](mailto:arp.at.protocollo@postacertificata.toscana.it)

Spett.le **Comune di Lucca**

Via C. Battisti - Palazzo Santini  
55100 - Lucca Unità Operativa 7.1  
SPORTELLO UNICO PER LE ATTIVITA' PRODUTTIVE  
Pec. [comune.lucca@postacert.toscana.it](mailto:comune.lucca@postacert.toscana.it)

Lucca 06/06/2017

OGGETTO: Parere al rilascio del rinnovo dell'autorizzazione allo scarico in fognatura pubblica della Ditta SISTEMA AMBIENTE S.p.A. (Prat. SUAP 333/17VVBG e successive integrazioni)

- Vista la domanda presentata, con la quale la Ditta SISTEMA AMBIENTE S.p.A. richiedeva al Comune di Lucca, il rinnovo dell'autorizzazione allo scarico in fognatura comunale dei reflui provenienti dalla suddetta Azienda, ubicata in Via delle Tagliate, 136 loc. Borgo Giannotti - Lucca;
- Vista la precedente autorizzazione allo scarico in pubblica fognatura rilasciata dal Comune di Lucca con Atto SUAP 40/13 del 15.02.2013;
- Vista la capacità residua dell'impianto di depurazione di Pontetetto;
- Verificata la documentazione allegata e la tipologia dello scarico;

la società G.E.A.L. S.p.A. esprime parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione allo scarico in pubblica fognatura, relativa agli scarichi provenienti dalla suddetta Azienda, alle seguenti condizioni e prescrizioni:

G.E.A.L. SpA

Gestione Esercizio Acquedotti Lucchesi

Viale Luporini, 1348 - S.Anna 55100 LUCCA

Tel. 0583 508918 - Fax 0583 515030 - Pec: [geal.spa@legalmail.it](mailto:geal.spa@legalmail.it)

P.Iva e CF 01494020462 - Capitale Sociale € 1.450.000,00 - Numero REA: LU - 145619



UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI

## PRESCRIZIONI

1. Il carico inquinante delle acque di scarico provenienti dall'attività svolta, dovrà rispettare costantemente i limiti di accettabilità previsti dalla tabella 3, allegato 5 del Decreto Legislativo n. 152/2006
2. Gli scarichi di origine produttiva dovranno essere separati da quelli di origine civile e da quelli di acque meteoriche.
3. Le acque di pioggia non potranno essere recapitate in fognatura comunale (**ad eccezione dell'area interessata dalla percolazione del cassone di raccolta rifiuti**).
4. Le acque di scarico provenienti dai circuiti di raffreddamento di macchine, impianti, ambienti od altre, non potranno essere recapitate in pubblica fognatura.
5. L'Azienda dovrà delimitare l'area interessata dalla percolazione di cui al punto 3 in modo che solo l'acqua di questa superficie venga convogliata in pubblica fognatura.
6. Tutti gli effluenti idrici provenienti dal ciclo dell'attività svolta dovranno essere unificati ed omogeneizzati.
7. E' fatto obbligo all'azienda di dare immediata comunicazione alla società G.E.A.L. S.p.A. settore fognatura/depurazione ogni qualvolta si verifichi un fuori uso degli impianti o delle varie attrezzature.
8. Gli scarichi originati dai *servizi igienici* dell'azienda dovranno essere scaricati in fognatura nera mediante apposita canalizzazione recapitante a valle del pozzetto di cui al successivo punto 10, confluenti nel pozzetto contenente l'apposito sifone per l'allacciamento alla fognatura comunale.
9. I limiti di accettabilità in fognatura non potranno in alcun caso essere conseguiti mediante diluizione con acqua di raffreddamento, o prelevata esclusivamente allo scopo.
10. L'azienda dovrà rendere sempre accessibile ed ispezionabile al personale G.E.A.L. S.p.A e/o ai tecnici incaricati, dipendenti di altre Amministrazioni pubbliche, il pozzetto per il prelievo dei campioni, dei reflui di tipo produttivo.  
*Inoltre l'azienda dovrà fornire tutte le informazioni relative ai rischi specifici presenti sul luogo di campionamento e durante le operazioni di controllo dovrà essere fornita assistenza da parte del personale della ditta.*
11. L'azienda dovrà provvedere alla cura e al buon funzionamento di eventuali misuratori di portata con totalizzatore installato su ogni fonte di approvvigionamento idrico al di fuori del pubblico acquedotto.

G.E.A.L. SpA

Gestione Esercizio Acquedotti Lucchesi

Viale Luporini, 1348 - S.Anna 55100 LUCCA

Tel. 0583 508918 - Fax 0583 515030 - Pec: geal.spa@legalmail.it

P.Iva e CF 01494020462 - Capitale Sociale € 1.450.000,00 - Numero REA: LU - 145619



UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI

12. L'Azienda se utilizza il pubblico acquedotto per l'attività industriale, dovrà realizzare un impianto idraulico che garantisca la disconnessione idraulica tra la rete pubblica e l'impianto privato. Realizzando un serbatoio interno, tale da impedire, anche in caso di anomalia il ritorno in rete delle acque, come previsto dall' articolo 42 del regolamento idrico comunale.
13. L'Azienda dovrà provvedere all'istallazione e al buon funzionamento, di un misuratore di portata con totalizzatore, sulla tubazione di scarico all'uscita dell'impianto di trattamento dei reflui industriali recapitati in pubblica fognatura. Si fa presente che nel caso di anomalie o mal funzionamento del totalizzatore, l'azienda G.E.A.L. S.p.A. terrà conto del valore massimo registrato allo scarico e/o all'emungimento.
14. L'Azienda dovrà provvedere alla scorta in magazzino a piè di fabbrica, di un contatore a totalizzatore, per ogni singolo tipo impiegato per la necessaria immediata sostituzione in caso di guasti improvvisi. In caso di guasto del contatore, l'azienda dovrà darne immediata comunicazione alla ditta G.E.A.L. S.p.a. tramite FAX o PEC indicando i mc di acqua scaricata segnati fino al momento della rottura ed il giorno in cui essa è avvenuta e dovrà inoltre richiedere, prima della sostituzione del misuratore di portata, la rimozione del sigillo.
15. L'Azienda dovrà denunciare alla G.E.A.L. S.p.A. e agli Enti competenti entro il 31 gennaio di ogni anno, il quantitativo di acqua prelevata da eventuali fonti diverse dal pubblico acquedotto e del numero di fonti di approvvigionamento.
16. L'Azienda dovrà provvedere al mettere a regime e a mantenere costantemente funzionante l'impianto di trattamento dei reflui della potenzialità e della tecnologia corrispondente a quanto dichiarato nella relazione tecnica allegata alla domanda di autorizzazione allo scarico.
17. *L'Azienda dovrà provvedere all'installazione di una sonda di massimo livello olio nella vasca di disoleazione.*
18. L'Azienda dovrà scaricare i reflui in pubblica fognatura rispettando i limiti quantitativi dichiarati nella relazione allegata alla domanda di autorizzazione allo scarico, corrispondenti a una portata media giornaliera di **4.5 mc/g** con portata oraria massima di **1.5 mc/h**, pari a un quantitativo annuo massimo di **1300 mc/anno**.
19. Non è ammesso lo smaltimento dei rifiuti, anche se triturati, in fognatura, ad eccezione di quelli organici provenienti dagli scarti dell'alimentazione, misti ad acque provenienti da usi civili, trattati mediante l'installazione di apparecchi dissipatori di rifiuti alimentari, preventivamente autorizzati dal gestore, che ne riducano la massa in particelle sottili.
20. Tutti i mutamenti del ciclo tecnologico che si riflettono sulla quantità e qualità delle acque di scarico dovranno essere preventivamente comunicati e potranno essere attuati solo quando sia rilasciata la relativa autorizzazione.
21. La Società GEAL S.p.A. potrà richiedere l'interruzione dello scarico o la diminuzione delle portate, qualora si presentino condizioni di inconvenienti igienici e/o di interventi di manutenzione straordinaria, per cui si renda necessario la riduzione della portata nel collettore fognario.

G.E.A.L. SpA

Gestione Esercizio Acquedotti Lucchesi

Viale Luporini, 1348 - S. Anna 55100 LUCCA

Tel. 0583 508918 - Fax 0583 515030 - Pec: geal.spa@legalmail.it

P.Iva e CF 01494020462 - Capitale Sociale € 1.450.000,00 - Numero REA: LU - 145619



UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI

22. L'Azienda dovrà richiedere una nuova autorizzazione allo scarico qualora si verifichi una diversa destinazione, ampliamento, ristrutturazione o trasferimento in altro luogo dell'insediamento produttivo.
23. La Società GEAL S.p.A rende noto dare atto che l'allacciamento alla fognatura comunale comporta l'applicazione della tariffa per il servizio di raccolta, allontanamento e depurazione degli scarichi.
24. Eventuali scarichi che superino i limiti di accettabilità, verranno segnalati agli Enti di competenza e verrà inoltre applicata una maggiorazione alla tariffa, calcolata secondo tabelle determinate dal Gestore;
25. L'Azienda dovrà comunicare entro il 15 Febbraio di ogni anno, la quantità e qualità delle acque scaricate in fognatura pubblica, alla società GEAL S.p.A.
26. La mancata osservanza delle prescrizioni suddette ai sensi dell'art.130 del D.lgs. 152/2006 e smi può comportare una diffida, oppure una diffida con sospensione e infine la revoca dell'autorizzazione allo scarico, oltre all' applicazione delle relative sanzioni amministrative.
27. L' autorizzazione allo scarico avrà validità stabilita ai sensi dell'art. 3 del DPR n.59 del 13.03.2013 entrato in vigore il 13.06.2013

*Oltre a quanto sopra elencato resta inteso che dovrà essere rispettato il "Regolamento per la gestione dei servizi di fognatura e depurazione" del Comune di Lucca.*

Distinti saluti

Il Dirigente Servizio Depurazione  
P.I. Fabio Ettore Mauro



**G.E.A.L. SpA**

Gestione Esercizio Acquedotti Lucchesi

Viale Luporini, 1348 - S.Anna 55100 LUCCA

Tel. 0583 508918 - Fax 0583 515030 - Pec: geal.spa@legalmail.it

P.Iva e CF 01494020462 - Capitale Sociale € 1.450.000,00 - Numero REA: LU - 145619



UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI

**ARPAT – Dipartimento di Lucca**  
**Settore Versilia-Massaciuccoli**  
P.zza della Repubblica 16 – 55045 Pietrasanta (LU)

N. Prot Vedi segnatura informatica cl. Lu.01.17.18/359.4 del a mezzo: PEC

Regione Toscana  
Direzione Ambiente ed Energia  
Settore Autorizzazioni Ambientali

**Oggetto:** Pratica Suap n. 333/17V BG DPR 59/13 – D.Lgs 152/06 – Ditta Sistema Ambiente spa  
Via delle tagliate , 136 Borgo Giannotti Lucca – Servizio di raccolta e spazzamento del  
centro storico di Lucca

In riferimento alla pratica di cui all'oggetto trasmessa dal SUAP del Comune di Lucca in data 20/02/2017, prot. 20998 (ns. prot. 0012101 /2017/), ed alla richiesta della Regione Toscana Direzione Ambiente ed Energia Settore Autorizzazioni Ambientali del 22/02/2018, prot n. 0102394 (ns. prot n.2018/001388) questo Settore comunica quanto segue.

*Documentazione esaminata:* allegata al prot. n. 20998 del 20/02/2017.

*Riferimenti normativi:* D.Lgs 152/06, DPGRT 46/R del 08/09/2008, LRT 20/2006

La Ditta è una autorimessa per i veicoli aziendali per la raccolta e spazzamento del centro storico di Lucca. All'interno della Ditta viene effettuato lo scarico ed il rifornimento delle minispazzatrici che svolgono lo spazzamento della città, il travaso dei rifiuti urbani raccolti dai motocarri aziendali e del compattatore. Nella gestione di tale attività si generano acque reflue così costituite:

- 1) acque reflue provenienti dallo scarico e dal lavaggio delle minispazzatrici
- 2) acque reflue provenienti dal dilavamento dell'area di piazzale sottostante un cassone a cielo aperto adibito alla raccolta ingombranti
- 3) acque reflue provenienti dall'area di travaso dei mezzi più piccoli e compattatori scarrabili.

Tali acque confluiscono in un impianto di depurazione chimico-fisico dimensionato per una portata massima di 1.0 m<sup>3</sup> /ora per un massimo di 16 ore/giorno.

Le acque trattate all'interno dell'impianto di depurazione della ditta vengono fatte confluire nella rete fognaria e fatte recapitare al depuratore di Pontetetto gestito dalla GEAL, per una portata media giornaliera di 4,5 m<sup>3</sup>/g, pari a un quantitativo di 1300 m<sup>3</sup>/anno.

La ditta dichiara l'invarianza delle condizioni di esercizio alla base del rilascio del precedente titolo abitativo rilasciato dal SUAP del Comune di Lucca con atto n. 40/13 del 15.02.2013.

## Conclusioni

In base all'art. 8 c. 6 della LRT 50/2006 si esprime **parere positivo** all'immissione nella fognatura nera delle acque reflue urbane provenienti dalla ditta Sistema Ambiente spa Via delle tagliate , 136 Borgo Giannotti Lucca, che recapitano all'impianto di depurazione di Pontetetto gestito dalla Società GEAL, per un quantitativo massimo 1300 m<sup>3</sup>/anno, nel rispetto delle norme che regolano la materia e del Regolamento dell'Autorità Idrica Toscana, per il rilascio delle autorizzazioni allo scarico in pubblica fognatura delle acque reflue urbane e industriali, nonché nel rispetto dei limiti di accettabilità previsti dal D. Lgs. 152/06, allegato 5,

Tab. 3, o alle variazioni che potranno essere apportate a tali limiti, in relazione alle esigenze di funzionamento del sistema di convogliamento e depurazione delle acque reflue.

Distinti saluti.

La Responsabile del Settore Versilia-Massaciuccoli

*Dott.ssa Maria Letizia Franchi<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs 82/2005. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs 39/1993

**ARPAT – Dipartimento di Lucca**  
**Settore Versilia-Massaciuccoli**  
P.zza della Repubblica 16 – 55045 Pietrasanta (LU)

N. Prot Vedi segnatura informatica cl. Lu.01.17.18/359.4 del a mezzo: PEC

Regione Toscana  
Direzione Ambiente ed Energia  
Settore Autorizzazioni Ambientali

**Oggetto:** Pratica Suap n. 333/17V BG DPR 59/13 – D.Lgs 152/06 – Ditta Sistema Ambiente spa  
Via delle tagliate , 136 Borgo Giannotti Lucca – Servizio di raccolta e spazzamento del  
centro storico di Lucca errata corrige

In riferimento alla pratica di cui all'oggetto trasmessa in data 05/03/2018 ns. prot. 2018/16116, si fa presente che per mero errore materiale è stata riportata la seguente dicitura “**acque reflue urbane**” anziché “**acque reflue industriali**”, pertanto si chiede di sostituire il paragrafo **Conclusioni** con il seguente:

#### **Conclusioni**

In base all'art. 8 c. 6 della LRT 50/2006 si esprime **parere positivo** all'immissione nella fognatura nera delle acque reflue industriali provenienti dalla ditta Sistema Ambiente spa Via delle tagliate , 136 Borgo Giannotti Lucca, che recapitano all'impianto di depurazione di Pontetetto gestito dalla Società GEAL, per un quantitativo massimo 1300 m<sup>3</sup>/anno, nel rispetto delle norme che regolano la materia e del Regolamento dell'Autorità Idrica Toscana, per il rilascio delle autorizzazioni allo scarico in pubblica fognatura delle acque reflue urbane e industriali, nonché nel rispetto dei limiti di accettabilità previsti dal D. Lgs. 152/06, allegato 5, Tab. 3, o alle variazioni che potranno essere apportate a tali limiti, in relazione alle esigenze di funzionamento del sistema di convogliamento e depurazione delle acque reflue.

Scusandoci per il disagio, si inviano distinti saluti.

La Responsabile del Settore Versilia-Massaciuccoli

*Dott.ssa Maria Letizia Franchi<sup>1</sup>*

<sup>1</sup> Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs 82/2005. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs 39/1993